

Scenen

Leben der Fuhrleute.

Die Charlottenburger.

I.

Hiob. Dunnerwetter! heute is höllisch hees!

Lude. Zieh' Dir'n Pelz an.

Caro. Denn wer ich Dir ussen Pelz kommen!

Hiob. Du, Schaafskopp, willst mir ussen Pelz kommen? Sonne Motte wie Du bist, die zerdrück' ich, wenn ich mir umdrehe.

Caro. Fang' nich an zu schimpfen, Du wehest, darin bin ich Meeter; ich bin der Gemeenste von Euch, det wird mir Keener streitich machen.

Morik. An mir denkste woll nich, Caro?

Caro. O ja! Du bist noch der Enzige, der sich mit mir messen kann.

Lude. Hat Keener keene Pulle nich, woraus man sich wat entnehmen kennete?

Tobias. Haste all wieder Durscht? Lude, Du wirscht noch mal en Säufer werden.

Lude. Halt's Maul, Tobias, sonst bin ich 'ne Schwalbe un ses mir über Deine Dogen!

Caro. Der Wiß is jut! Ich versteh' mir
uf jute Wiße!

Hiob. Dein Vater muß det aber woll nich
verstanden haben, sonst wärst Du nich. Det
Jemeene muß Dir Jeder lassen, aber uf Wiße
nimm Dir keenen Gewerbschein, sonst jehste zu Grunde.

Lude. Ich fraje nu noch mal: hat Keener
keene Pulle nich? Mir durschtet!

Hiob. Wenn Ihr Jeder en Sechser spuckt,
so kann Jeder en orndlichen Hieb aus meine Pulle
nehmen, aber zuerscht muß ich mir benehmen.

Die Andern. Ne, denn laß man! Det
wöll'n wir noch beschlafen!

Hiob. Na denn — , und bleibt meine Freinde!

Tobias. Hör mal, Caro, Du leest ja de
Zeitungen, kannst uns nich erzählen, wie'st in de
Fremde aussieht?

Caro. O ja, in Schpanjen is et jetzt sehr
eeklich.

Lude. Det is nischt Neies. Wer hatten sich
da erzürnt?

Hiob. Frajt doch den Dämel nich! Wat ver-
steht denn der Rundreiber von Politikerei! Ich wer't
Euch Alles haarkleene auseinandersehen: sezt Euch
aber mal erscht zusammen, un zwarscht hier uf
meinen Zweespänner. So! Sicht Ihr Alle?

Die Andern (setzen sich auf einen Wagen). Ja!

Hio**b** (springt herunter). Na denn bleibt ruhig sitzen. (Er läuft fort.)

Die **A**ndern (laufen ihm nach, fassen ihn und prügeln ihn jämmerlich durch).

Hio**b** (wischt sich das Blut ab). Na nu hört uf mit den Spaß. Nu mach ic Ernst; kommt Alle uffen Wagen!

Mori**s**. Bepirste uns noch eenmal, denn biste jewesen!

Alle (sehen sich).

Hio**b**. Seht mal, in Schpanjen is der König jetzt dödt. Nämlich eenen Dach kricht er det Nasebluten un de Auszehrung, un wie er an andern Dach ufwacht, is er dödt. So wie er nu dödt is, so stehen sämmtliche Tobaksfabrikanten uf un machen Resolution, weil se keene Cijaren mehr los werden; — un uf den Thron sitzt keene Seele.

Mori**s**. Na un nu?

Hio**b**. Wie so denn?

Mori**s**. Na, wer nu kommt?

Hio**b**. Ja, nu is doch noch ein Insam da, der war sehr viel jeloosen, und war müde geworden, un wollte sich' uf den Thron bequem machen. Die Wittwe aber, Madam Ferdenanten, wollte det Geschäft alleene fortführen, und sacht zu ihm: Karlos, verzieh' Dir! Darauf verschwindt er, sucht sich seine Anhänger

Lude. Wurde er jehangen?

Tobias. Ne, se warten noch —, damit de Strippe nich deier wird.

Job. Halt de Schnauzen un laaßt mir ausreden!

Tobias. Ja.

Job (wütend). Ruhich!

Lude. Ne! (Alle steigen wieder vom Wagen herunter.)

(Allgemeine Prügelei.)

Ein Gensd'ar me (faßt den Tobias beim Kragen). Auseinander!

Tobias. Ja, Herr Gensd'armerie, ic̄ alleene kann doch nich auseinander jehen! Die Andern halten mir ja feste.

Gensd'ar me. Ihr mußt hier Alle auseinander! Zurück da! Keine Keilerei darf hier nicht Statt finden! (Die Prügelei läßt nach.)

Lude. Ich denke, vor Berlin berff man sich keilen?

Gensd'ar me. Nirgends! Nicht drinn und nicht draußen!

Lude. Det is doch och komisch! Mich mal vor't Thor jönnen se einen Keile.

Gensd'ar me. Nicht räsonniert, oder ich laß ihm arritiren!

II.

(Mehrere Charlottenburger sitzen in einem Wagen und spielen Karten.)

Brommler (promenirt unter den Bäumen und singt):

Du, Du liegst mir im Herzen,

Du, Du liegst mir im Sinn!

Du, Du machst mir viel Schmerzen,

Weißt nich, wie jut ich Dir bin!

Ta, ja, ja, ja!

Weißt nich, wie jut ich Dir bin!

Du, Du jloobst, Du bist schöne,

Des, des jloobe nur nich!

Du, Du hast krumme Beene,

Düs, düs verdrießhet mich!

Ta düs, ja düs

Verdrießhet mich!

Mor hel. Wat hast Du'n ausgespielt, Schwabb?

Schwabb. Ich? Kreiz-Dame! — Heda, Madamken, wollen Se fahren? Ne, die will nich; die seht sich 'n Dhierjarten an, det kost' nischt.

Kruke. Der Stich is ja meine!

Mor hel. Wat is Deine? Gibste den Stich her, oder ich stech' Dir eene, die Dir Keener streitich machen soll.

Peter. Kruke, Du hast bedrojen! Ich habe't gesehen, Du hast Dir de Behne rausgezogen aus't Spiel, un hast 'ne andre hinjelecht.

Kruke (lacht). Ich bin en Zahnarzt, wenn ic̄
de Zehne so jeschickt rausziehe. Det nennt man
überjens nich bedriegen, det nennt man: sein spielen.

Mor hel (gibt ihm eine merkwürdige Maulschelle).

Kruke. Wat willsten damit sagen?

Mor hel. Det nennt man keine Maulschelle,
det nennt man streicheln.

Kruke (schlägt den Mor hel mit der Faust unter die
Nase, daß diese blutet). Det nennt man einen jelinden Na-
senstüber,

Mor hel (reicht ihm in der Wuth eine Hand voll Haare
aus dem Kopf). Und dieses nennt man kämmen!

Kruke (wirft ihn mit beiden Händen aus dem Wagen
auf die Erde). Un dieses nennt man Adje!

(Pause.)

Schwabb. Ma, wozu sind'n nu die Wiße?
Sowat hält man uf, un stört det Spiel. (Zu Mor hel)
Komm wieder ruf, Bruder!

Mor hel (liegt noch unten und stöhnt). Ach, O!

Kruke (sieht hinunter). Ma den scheint die Er-
schütterung angesprungen zu haben.

Mor hel mit gebrochener Stimme. Ach — ich
kann keenen — Aten holen — ic̄ sterbe.

Kruke. Ma denn wünsch' ic̄ Dir verjnützter
Feijfeuer! Ich wer Dir'n Monement uſt Trab
sezgen! — Un in de Dodtenliste soll kommen: Mor-
hel, Fuhrjeselle, 27 Jahr, Hinfälligkeit.

Mor hel (wie oben). Ich — sterbe; — laß mir man wieder — aufstehen, — Dir schlag' ich den Kopp in!

Peter. Er scheint sich schonst widder zu erholen.
Kruke. Unkraut verjeht nich.

Schwabb. Na Du sei übrigens janz ruhich!
Wenn der da unten widder zu Kräfte kommt, um reicht Dir eene, denn kannste Deinen Kopp ussen Exerzierplatz suchen.

Peter. Den sein Kopp ussen Exerzierplatz? Ne, da sind't er'n janz gewiß nich! Daruff möcht' ich wetten, det den sein Kopp in eene von die Schnapsbuden fliecht.

Schwabb. Da kannste Recht haben! Den sein Kopp drinckt noch drei Dage nach seinen Dode.
Mor hel (erhebt sich langsam). Wer is denn an't Leben?

Schwabb. Ich war zulekt Schaafskopp.

Mor hel (auf den Wagen steigend). Du hast Dir wenich verändert.

Schwabb. Na fängste schon wieder an schlechte Wiße zu machen? Du hast woll lange nich unten jelesen? — Heda, Herr Baron! wollen Se mit de Madam Baronin aufsteigen? (Er springt hinunter.)

Peter (ebenso). Herr Baron, fahren Se mit mir! Den seine Pferde sind zu steif! Die haben schonst Anno dreizehn bei Leipzig mitgefrochen! Man

kann jar nich in Zweifel sind, wenn man det unglückliche Pferd ansieht, det et en Freiheitskrieg mitgemacht hat. Sehn Se dagejen mal meinen Schimmel! Det is en Vieh, wat?

Schwabb. Halt's Maul! Herr Baron, lassen Se sich mit den sein Schimmel nischt weiß machen. Sehn Se mal, wie knickerbeinich der da steht. Wenn det Vieh nich noch die Paar lumpige Füße hätte, et käme nich von de Stelle!

Brommler (den Herrn am Arm haltend). Herr Graf, dhun Se mir den Gefallen un sezen Se sich nich in den seine Nusschale! Steigen Se bei mir ein! Bei mir können Se vor drei Silberroschen eine Kalasche jenießen! Un det Pferd, wat der Kerl hat! Det Pferd hat jar keenen Vater jehabt, un de Mutter war en Esel.

Schwabb. Dämliger Kerl: mein Alexander hat det letzte adlige Pferderennen mitgemacht!

Brommler. Ja, det is wahr; et war als Hinderniß da; der Reiter kam nich von'n Fleck mit des Thier. (Er lässt den Herrn los und läuft zwei Damen entgegen.) Meine Damens, wenn Se nich wollen zu Karneval zusammenfestuckert werden, denn steijen Se in meine Kalasche! Bei mir fehlen man noch zwee lumpige Perschonen, denn jeht et ab!

Eine Dame. I der Wagen is ja noch ganz leer!

Brommler. Det täuscht! Det blend't blos so in de Sonne. Un denn sehn Se, Madamken, wenn erscht zwee drin sijen, denn steigt Allens nach. Der Herr da steigt jleich bei mir ein. (Dem Herrn zurufend) Nich wahr, Herr Traf, Sie fahren mit mir? — Sehn Se, meine Damen, det is'n Traf, mit den wer'n Se sehr jut fahren; der Mann besitzt 'ne schöne Unterhaltung, den kenn' ic.

Der Herr. Ich will einsteigen; aber ich steige gleich wieder aus, wenn Sie nich augenblicklich fahren. (Steigt ein.)

Brommler (hilft ihm). Ich sage Ihnen, Exzenz, wir sind schon unterwejens. (Nach einer kleinen Pause.) Den Dogenblick jeht et ab! (Einem andern Herrn zurufend) Sie da! Heda, Sie! Hier jeht et ab! (Bässt hin.) Hören Se mal, bester Herr, det schöne braune Pferd da, wo die drei Herrschaften drinn sijen, det bin ic. Haben Se de Züte un fahren Se mit?

Der Herr (im Wagen). Ich steige aus, wenn Du nich augenblicklich fährst!

Brommler (hatblau). Na na, och noch Du! In die flücklichen Zeiten der Unschuld, wo wir uns Alle Du nannten, leben wir nich mehr. (Reibt sich die Augen.) Schöne, schöne, Herr Traf, jleich! Mir is man blos wat in de Dogen jeslogen. (Reufend) Heda, Sie! Hören Se mal: Sie! Hier jeht et in diesen Dogenblick ab!

Der Herr (entrüstet). Willst Du nun fahren
oder nich?

Brommler (mit grösster Ruhe). Ja, wie jesagt,
den Dojenblick. Ick will man blos noch den Riem
hier anschallen. (Rufend) Sie da! Hier! — (Zum Herrn)
Wie jesagt, wir sind schon unterwejens. (Rufend) Sie
da! Hier! Hier jeht et ab! (Für sich, aufsteigend) Ne,
der jeht och spazieren. Na denn hilft et nischt.
(Halblaut) Denn mußt Du fahren, Brommler, wenn
Sie wollen so jut sind, Brommler. (Nimmt die Peitsche)
Hüh! Olle hüh! (Fährt sehr langsam und sieht sich noch immer
nach Passagieren um.) Heda, Herr Baron! Na? Ne!
Allens loost! Det verdamme schöne Wetter!

Zwei Fiaker.

(Sie füttern ihre Pferde mit Commisbrod und essen mitunter
selbst davon.)

Breet. Sage mal, wat meenst Du'n, Sterke?
Nich wahr, Du bist derselben Meinung?

Sterke. Erscht mußte Dir äußern.

Breet. Ick meene, det unser Staat immer
unjeheuer forschreit.

Sterke. Er schreit immerfort? Wie versteh-
sten det?

Breet. Fort-schrei-tett! Denn wie wir noch bei Henochs dienten un nich mehr als 60 Droschken waren, det sind noch kaum 20 Jahre her, un anjetz sind wir sejen dausend Firakers.

Sterke. Det is janz natürlich, weil viel sejen unsere Langsamkeit jeschrieben wurde un jesprochen. Endlich musste doch am Ende de Polizei hören un Conferenz machen.

Breet. Also nützt det Räfenniren doch wat?

Sterke. Det versteht sich am Rande. Wenn nich räfennirt würde, so bliebe Allens beim Alten. Denn die Minister, die denken nich dran, wat zu ändern, wenn et det Volk nich verlangt. Aber so wie det Volk will, so müssen se; da wäscht ihnen kein Nejen ab.

Breet. So?

Sterke. Ja woll! Un seh' mal, wat sich Allens seit dunnemals verändert hat. Wir haben en neuen König, wir haben Eisenbahnen, et sind mehr Fromme geworden, Zeitungen sind verboten worden, wir haben 'ne Constitution, un der rothe Adlerorden vierter Klasse jeht noch so jut wie früher.

Breet. Du, is'n det wahr, det wir 'ne Constitution haben?

Sterke. Ob! Stark haben wir eene! Ich habe selbst mal so 'nen Landständer von unter de Linden nach de Constitution jesfahren. Der Mann

schließt die ganze Zeit über, um bei der Constitution
müssen' ich'n wecken. Wie er erwachte, rieb er sich
die Augen und sagte: allerunterthänigst!

Breet. Na det freut mir überjens, det wir
det durchgesetzt haben, det wir 'ne Constitution haben.

Sterke. Ja, wat wer'n wir nich, wir sezen
Allens durch.

Breet. Na, hör' mal, überjens, ich jloobe:
wir Beede haben nischt zu beijetragen!

Sterke. Ne, wir verhielten uns ruhig, weil
wir nischt davon verstehen. Aber wer wat davon
versteht, um trägt nischt dazu bei, det is en Schuft.

Breet. Ueberjens in Allens sind wir och nich
besser geworden. 'Ne Constitution mögen wir haben,
aber de Salzkuchen sind alleweile bei weiten kleener
als vor Zeiten.

Sterke. Ja, det machen die ohsijen Steuern,
die ruijeniret det arme Volk janz un jar. Die
reichen Leute müssten viel leben un de armen wenig
oder jar nischt; aber bei uns is det jrade umgekehrt.
Nach Verhältniß leben de reichen Leute wenig, un
de armen viel. Un denn seh' mal zum Beispiel
det Briefporto an, daran kannste sehen, wie man
jar keine Ahnung davon hat, wie det schändlich is.
Seh' mal, ich habe 'ne Familie, die kümmerlich von
meinen Verdienst lebt; wir leben den Dag circa
mit fünf Kinder von 6 Silberjroschen, un nu muß

ick neulich, weil meine Schwester selige gestorben war, an meinen Bruder nach Königsberg schreiben, un
ick hatte natürlich kein Vellinpapier, un so koste mir
der Brief so ville, det ick beinah 3 Tage mit meine
Familie davon hätte leben können. Det is nieder-
trächtig!

Breet. Ja, wer kann davor? Ich nich.

Sterke. Ich och nich, aber de Minister
können davor, un mit die müste man en Wort
deutsch reden können! Denn det jloob' ich, die en-
finden det nich! Die jeht et jut, die haben keenen
Bejriß von det Elend, wo se mittendrin Minister
sind. Die jeben blos immer Gesetze un Gesetze, det
hört jar nich uf, un verbieten un verbieten; aber ob
det Volk wat zu knabbern hat, det is ihnen Wurscht.
Denn sonst müste det längst andersch sind, wenn se
so sehr sorgten, wie se immer sagen. Bei jeder
Gelegenheit heeßt et: Det jstückliche Volk un Heil
Dir un Hallelujah! Ja Prostemahlzeit! Auchen
sind wir, aber nich jstücklich! Ich spucke wat in
alle Weisheit un Gnade, so lange die Hunde von
den adeljen Herrn vorne bei uns in't Haus besser
zu fressen kriejen, als meine Kinder un ich un meine
Frau.

Breet. Ja, über die ville Weisheit, die se
immer in de Zeitungen conseimiren, da lacht ja schon
Jeder drüber, der nich jrade weent. So dummiß find

wir nich mehr, det wir jlooben, ohne zu sehen. Da sprachen neulich zwee Telehrte in meinen Wagen, un die sagten, vor allen Dingen sei Presßfreiheit nöthig

Sterke. Presßfreiheit willste sagen!

Breet. Wie so?

Sterke. Nämlich die Regierungen haben Presßfreiheit; aber des Volk hat keene Presßfreiheit.

Breet. Na aber die Telearthen sagten, sie gehören det Volk durch den Bundestag, un sie könnten sie fordern.

Sterke. Des mag sind.

Breet. Im Janzen, sag' ich Dir, licht allens Unheil an uns selbst; denn wir Deutsche sind Scha....

Ein Herr (einsteigend). Kutscher!

Breet. Ja, sleichl (Er steigt auf den Bock und dreht den Kopf fragend nach dem Passagier.)

Der Herr. Linden, Nr. 14!

Sterke (leise zu Breet). Scharmante Leute, wolltesten woll sagen?

Breet (absahrend). Ne, Scha..... (Der Wagen rollt und macht das letzte Wort unverständlich.)

III.

R. Hör' mal, esjentlich is doch unfer Geschäft
ochsig langweilig!

B. Ne, vor mir nich! Det kommt Allens druf
an, ob man ein jescheidter Mensch is, oder ob man
sich mit einen Schafskopp zu schmeicheln hat.

R. Na aber sage mir, wie is det möglich, det
man sich de Langeweile dabei verdreiben kann, wenn
man den janzen Dag über entweder still sißen müß
oder rumfahren?

B. Det weiss ich recht jut zu machen! Seh'
mal, ich mache überall, wo ich vorbeikomme, meine
Bemerkungen. Komm' ich durch de Königsstraße,
so wundre ich mir, det da am meisten Gedränge
is, un det et in de Kaiserstraße leer is, freut
mir sehr. Muß ich durch de neue Friedrichsstraße
fahren, so dent' ich: wir hoffen un hoffen, un wenn
ich durch die Auguststraße fahre, so wundere ich mir,
wo die vielen Kinder herkommen. Bin ich uf de
Schloß-Freiheit, so dent' ich mir, die beeden Wörter
passen nich recht zusammen, un bei 't Museum
les' ich die Inschrift, wo 'ne Constitution drinn is,
bei die et hinten aber noch nich janz richtig is, un
sage zu mir: Gott, wat sind doch die Lehrten
vor Ohsen, det se ihre Nasen noch immer in die
dodten Sprachen stechen! Komm' ich bei 't Zeug-

haus vorbei, so denk' ich: Wie is es möglich,
daß man schon vor Erfindung der vierten Klasse
so jöttlich gebaut hat! An 't Opernhaus lasz ic^t
blos des h weg, un bei de Uneverstet^t denk ich:
na, die wird och schon mal aufgespürt werden,
wenn erst alle die prächtigen Casernen fertig sind,
vor die sich Berlin nich genug bedanken kann! Im
Ganzen freu' ich mir immer, wenn ich so durch die
stolze un schöne Residenz jage

R. Sage?

B. Na, ich meene: fahre! Also denn freu' ic^t
mir immer, daß ich ein Berliner bin; un wenn ic^t
doch man de Academie der Kürze wejen Demie
nenne, so ruf' ic^t doch an 't Brandenburjer Thor
janz un jar: Viktoria!

R. Na aber hört mal, wenn Du Dir bei alle
Häuser so ville denkst, denn fährste woll unjeheuer
langsam?

B. Ich fahre denselben Drabb, den jetzt in
Berlin Allens vorwärts geht, zwischen Andante un
jar nich.

S a n d b u b e n .

I.

J o c h e n . Det weß der Deibel ! det heite Keener
an unsern Sand anbeissen will . Mir hungert wie'n
deutschen Dichter , un wir haben noch keenen Sechser
zu 'ne Schrippe .

F r i z e . Du hast noch keenen rechten Aki bei't
Verkoofen ; gib mir de Molle , ich will Dir schonst
zeijen , wie man zu Froschens kommt . Gib her !
(Er nimmt die Molle .) Hier in det Haus wer ick mal
gleich anfangen . Hier wohnt de Justizreethin , die
consenirt wat ehrliches von Sand . Die schauert
alle acht Dage det Acketzimmer von ihren Mann ,
sonst fressen ihm de Mäuse immer de Gründe aus
de Erkenntnisse wech . (Er geht in ein haus .)

J o c h e n (schreit) . Koofst Sand , Sand !

F r i z e (klingelt im hause ; die Köchin der Justiz-
räthrin öffnet) . Heite keenen Sand , Mamselfcken ?

K ö d h i n . Ne , wir haben erst jestern welchen
jekoost .

F r i z e . Jestern ? I , nehmen Se denn jezt
von en Andern Ihren Gebrauch ? det is doch unrecht ,
det Se mir nich treu bleiben , Mamselfcken . Zeigen Se
doch mal , wat Se vor Waare jekoost haben , det
wird scheener Sand sind . Ach , da steht er ja in
det Faß . Na nu sehn Se mal , Mamselfcken , wat

Se da jemacht haben! Sehn Se mal meinen Sand,
un denn nehmen Se den da in Dojenschein; sehn
Se mal die vielen Steener, die da drinn sind. Ne,
janz unpartheiisch, abersch da haben Se sich ver-
plempert.

Köchin. Na, halte Dir nich auf hier!

Friße. I worummen nich, schönet Mamfelleken?
Ich weiss doch, Sie sind mir jut, denn ich bin en
hübscher Junge, un Sie haben schonst lange 'ne
Sehnsucht nach mir.

Köchin. Mach', daß Du fort kommst; meine
Madam kommt!

Friße. Det is mir irade recht, de Madam
kann mir och leiden. Jun Morgen, Frau Tussdiez-
reethen! heite keenen Sand? Sehn Se mal, de Mam-
fell Köchin hat gestern so'n Schofel jekooft, un ich
weiß, Sie sind meine Kundschafe, Frau Tussdiez-
reethen, Sie wer'n mit nich abspenstich werden.

Die Justizrathin. Ich kaufe heute keinen
Sand.

Friße. I Se koosen doch welchen! Den können
Se ja doch da nich jebrauchen. Sajen Se mal,
um Gotteswillen, Frau Tussdiezreethen, wat wollen
Se'n mit den Sand da machen? Da würde der
Tussdiezrath scheene borschtich werden, wenn er sich
so'n paar Steener in de Füße trät.

Köchin (macht die Thür auf). Nu jehste, jleich!

Friße. Also is et Enst? Wollen Se mir wirklich durch de Lappen jehn, Frau Jusdiezreethen? Machen Se sich keenen Menschen zu Feinde; jeder Mensch kann eenen nützen. Wenn Se von mir Sand nehmen, un et jibt mir mal Ener 'ne Maulschelle als Injurje, so soll se keen Anderer haben, als Ihr Mann, Frau Jusdiezreethen.

Die Justizräthin. Dummer Peter!

Friße. Dummer Peter! Ne, so heß ick nich, ick bin ja: der kleene Friße!

Die Justizräthin (zur Köchin). Nimm nur eine Molle; man wird ja den Bengel nicht los!

Köchin. Hier sind sechs Dreier: schütte hier den Sand rin.

Friße. So, det is verninstich! Ma leben Se wohl, Frau Jusdiezreethen, un nehmen Se Ihren Gebrauch von mir; ick komme bald wieder mit ran. Un bei de Ohrfeige bleibt et, die kricht Ihr Mann, so wie ick se fort habe. Abje! (Indem er geht.) Ma, denn man immer jüh!

Jochen (sieht ihn). Richtig, och wat verkooft! Heidi!

Friße. Ja, det hat abersch Hiße gekost. Hett ick nich die Ohrfeige versprochen, wär' nischt draus geworden. Aber so wie ick de Jusdiezreethen von de Ohrfeige munkelte, lenkte se in, un jab kleene bei.

Jochen. Ich habe Dir aber derweile doch

noch bessere Jescheffte jemacht; las Dir verzehlen!
 Seh' mal: ick sihe hier so uffen Wajen un schreie
 Sand aus, so kommt een junger Wippdich mit je-
 streesten Watermord, un 'ne Schleese an de Binde
 wie'n Dhorflijel, un pst! mir zweemal. ick sage:
 wat woll'n Se'n? „Hör' mal!“ sacht er, „willste
 Dir een Zweijroschenstick verdienien?“ I, sag' ick,
 allemal derjenichte welcher! „Gut,“ sacht er, „hier
 haste eenen Brief; den soste da driben in det jrüne
 Haus eene Treppe hoch abjeben, entweder an de
 Köchin, oder an de Madamme, aber ja an keenen
 Mannsperschon! Wenn so Gener kommt, denn frachste,
 ob er keenen Sand koosen will. Mach' Deine
 Sache klug! hier haste en Zweijroschenstick!“ Gut!
 Det fasse ick also un schlendere riber, jeh' de Treppe
 ruf un kingle. Macht mir en Mann uf mit 'ne
 Brille; ick also pfiffig, ick frage ihn: heite keenen
 Sand? „Ja,“ sacht er, „komm man rein!“ Un
 so zieht er mir rein, un macht hinter mir de Döhre
 zu. „Hör' mal,“ sacht er, „willste Dir en Vier-
 jroschenstick verdienien?“ ick seh' ihm an, ick denke,
 wat soll det heite heessen: is heite der jingste Dach,
 oder spukt et bei die Beeden? ick sage also: en
 Vierjroschenstick? Warum dieses nich? „Hör' mal,“
 sacht er, „ick habe durch't Fenster jesehen. Dir
 hat en Mann da driben einen Brief jegeben, den
 De hier an de Madam jeben sollst.“ Sie haben 'ne

jute Nase, sag' ick. „Hier hafste en Bierjroschenstick, gib mir den Brief," sacht er. Ich laß also det Bierjroschenstick in de Tasche verschwinden, un fiske den Brief aus den Sand raus. Hier is er! sag' ick. Daruf macht nu der Mann den Brief uf, un lest ihm, un wird kupperroth, un flucht 'ne janze Menge Schwerenothen, un wie er damit fertich is, so sacht er zu mir: „Hier hafste noch en Bierjroschenstick, Junge, aber dhu mit doch en Gefallen!" Ich lasse det Feld also wieder verschwinden un sage, wat woll'n Sie'n? „Zeh wieder riber," sacht er, „un sage zu den Herrn, der Dir den Brief gegeben hat, de Madam hätt'n Dir selbst abgenommen, un hätte sich unjeheler jefreit, er möchte man gleich riber kommen; ihr Mann wäre nich zu Hause!" Gut, sag ick, un jeh' mit meinen Sand wieder ab. Ich sehe mir überall uf de Straße um, un sehe aber keenen. Mit eenmal pft! mir wieder wat, steht der mit den jettreesten Watermord da hinter de Haussdiere. Ich mache also en unjeheler verjchnichtet Gesichte, un jeh' zu ihn hin. „Na?" fracht er mir. Ja, sag' ick, wenn Se noch een Zweijroschenstick spucken, denn wer' ick Ihnen wat sagen, wat Ihnen freien soll. „Hier hafste eens, jeschwind, jeschwind!" Na, man sachte, denk' ick, Deine Keile wirste frih jenrich kriegen, un sage zu ihm det, wat mir der Mann oben mit de Brille gesacht hat. „Wat?"

schreit er, un springt vor Freude wie'n Bock, „Junge,
hier haste noch en Zweijroschenstück!“ Un mit diesen
Worten sibt er mir eens un verschwindt, un rennt ruf.

Frixe. Is er schonst wieder runter?

Jochen. Ne, der wird och woll vor't Eschte
noch oben bleiben; ik jlobe, der Mann mit de Brille
wird ihm 'ne Bulljon-Suppe aus seine Knochen
schlagen, un ihm dann zu Mittach einladen. Seh'
mal, det is jewiß 'ne heimliche Liebschaft, un . . .

Frixe. Ach, laß et sind, wat et will! Sib mir
man de Helfte von det Feld ab, hörste!

Jochen. I, Du bist woll nich recht bei Troste!
Det hab' ik alleene durch 'ne Liebschaft verdient.
De Liebschaften jehören nich zum Sand!

Frixe. Du hast det in unser Jeschäft verdient,
un wenn ik zufällich hier jesessen hätte, hätt' ik
Dir och müssen Dein Dheel abgeben.

Jochen. Ne, det hättste jewiß nich jedhan!
Jenuch, ik behalte det vor mir!

Frixe (packt ihn). Bengel, verdampter! willste
mir meinen Dheel jeben, oder nich? Ik schlaje
Dir dodt!

Jochen. Ne, det laß man sind. Ik habe
ja man nur jespast. Hier haste Deinen Dheel. Nu
woll'n wir aber en bisken Pause machen, un den
Wagen hier stehen lassen, un da driben in de
Distellir-Anstalt frihstücken.

Frische. Det is en vernünftiger Gedanke! Komm,
Jochen!

Jochen. Na, denn man immer jöh! Die
unglückliche Liebe soll mir sehr amüsant schmecken.

II.

Niklas (tritt mit der Muschel Sand in eine Küche und
bleibt verwundert stehen). Ne, so 'ne reizende Köchin
habe ich noch nich jesehen!

Köchin. Na machen Se man keene dummen
Wiße un schütteln Se den Sand hin!

Niklas. Sie sind wahrhaftig noch schöner als
es möglich is, Mamsell.

Köchin. Sie sind so dumm wie möglich.

Niklas. Ich wäre dumm, wenn ich nich sähe,
des Sie des liebenswürdigste Wesen unter'n blauen
Himmel sind.

Köchin. Ich wünschte, Sie wären über'n
blauen Himmel.

Niklas. Mir is schon so, als ob Ihr Wunsch
in Erfüllung gezangen wäre, denn Engel kriegt man
auf Erden nich zu sehen.

Köchin. Sie sind en Engel mit en B vor.

Niklas. Des Bee! will ich bei Thnen jerne
müssen, wenn ich nur Eh' fordern dürste.

Köchin. Sie sind woll bedrunken?

Niklas. Mir scheint och, ich sehe Allens
doppelt, denn mit zwee Ogen kann man unmöglich
so viel Reize sehen!

Köchin. Meine Reize wer'n Thnen nich in-
commidiren!

Niklas. Des dhun se woll, sie lassen mir
keene Ruhe.

Köchin. Ich wollte, Sie hätten die ewige Ruhe!

Niklas. Denn sollten Sie mir erhören, wenn
Sie det wünschen.

Köchin (höhnisch lachend). Sie wären mir der
Rechte!

Niklas. Ich wünsche och nich Ihr Linker
zu sein, sondern zwischen Beeden.

Köchin. Nu machen Se, daß Se fortkommen!

Niklas. Ich wer' mein Fortkommen suchen,
um Thnen meine Hand bieten zu können, schöne
Mamsell.

Köchin. Wenn Sie de Hand bieten, wollen
Se blos Zeld vor Sand haben.

Niklas. Sie verkennen meinen Werth.

Köchin. Ne, Sie müssen mehr als en Pfen-
ning werth sind, denn wenn ich Thnen besäße, würde
ich Thnen gleich wechseln.

Niklas. Mir wär' es lieber, Sie nähmen
mir ein, als daß Sie mir ausjeben wollen.

Köchin. Wie Medezin kommen Sie mir aller-
dings vor.

Niklas. Wie Lebensbalsam, nich wahr?

Köchin. Ne, wie 'n Brechmittel.

Niklas. Det Sie mit mir brechen wollen,
des beweist, daß unser Liebesverhältniß im Gange is.

Köchin. Ein Liebesverhältniß wie die Taube
mit den Stoszvogel!

Niklas. Ja, sehr richtig. Ich möchte Ihnen
allerdings vor Liebe uffressen.

Köchin. Des wär' mir insofern erwünscht,
als Sie mir denn in'n Magen hätten.

Niklas. Denn wünscht' ich nur offenen Kopp
zu haben.

Köchin. Ihr Kopp is sehr offen, denn Sie
haben en jrosen Mund un jroße Ohren.

Niklas. Des is natürlich: weil ich keen Wort
von Ihnen verlieren möchte, un nich genug Worte
für Ihre Schönheit finden kann.

Köchin. Für Ihre Schönheit find' ich sleich
en Wort: Fledermaus!

Niklas. Richtig, Sie sind des Licht, um
des ich schwärme, aber blos, um Talg zu naschen.

Köchin. Jerathen Sie mir man nich in de
Haare!

Niklas. Wo? Ich bin ja nich böse uf Ihnen.
Ich möchte lieber Ihr Haar selbst sind.

Köchin. Worum?

Niklas. Denn würden Sie mir lecken und streicheln.

Köchin. Ne, ich ließe Ihnen abschneiden.

Niklas. Ich wachse immer wieder.

Köchin. Denn lasst mich mir küssen!

Niklas. Lassen Sie sich lieber herzen! (Er fasst sie um die Taille.)

Köchin (sich sanft wehrend). Sie sind ein Narr.

Niklas. Narrisch vor Liebe. (Den Mund spitzend.) Wie ist es'n? Genen?

Köchin läßt sich einen Kuß geben). Na freilich,
zwee jewiß nich! Nu schütteln Sie man den Sand
da hin, um bringen Sie übermorgen wieder welchen.

Niklas (indem er's thut, für sich). Wieder 'n Kunden mehr.

Köchin. Hier is 't Feld!

Niklas (nimmt's). Schönsten Dank, Engel!
(Sie zärtlich betrachtend.) Na atjes, Holde! Der Kuß
macht mir so lange glücklich, bis ich Ihnen wieder-
sehe. (Indem er geht.) Uebermorgen zum ersten Male
uf Bejehren wiederholt!

Köchin. Ne, det Stück spielt nich mehr!